

Előfizetési árak:

Éves ár	6 frt — kr.
6 hónapra	3 „ — „
3 hónapra	1 „ 50 „
1 hónapra	— „ 50 „
Egyes szám ára	8 kr.

Kiadóhivatal:

PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12. sz.
(Nádasy-féle ház)
ahová az előfizetések és a lap
szállítására vonatkozó felszám-
latok intézendők.

PÉCSI FIGYELŐ

(PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: szerdán és szombaton.

Szerkesztői iroda:

PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12. sz.
ahová a lap szellemi részét
illető minden közlemény inté-
zendő.

Kéziratok vissza nem adatnak.

Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.
Előfizetések elfogadtnak még
valamennyi könyvkereske-
desben.

Egyes számok kaphatók:

Waldinger H. stóda Domján I., Valentín K. fia (Szőkegyéni-utca), Engel Lajos (16-utca), Hochrein József és fia (Széchenyi-tér), Böhm Manó (16-utca) papír- és könyvkereskedéseiben.

A városi választások.

(H.) Ne beszéljünk arról, amely most vasárnap folyt le; ez csak két helyet töltött be — kisebb-nagyobb határidejű megbízólevéllel. Beszéljünk a városi képviselő-választásokról általában; hisz ezek mind úgyis csak annyira egyformák, annyira hasonlítanak egymáshoz, mint két tojás.

Ha naiv emberek volnánk, azt hinnők, hogy az országgyűlési képviselő-ségre azért törekszenek annyira az emberek, — hivatottak és nem hivatottak, — mert a haza üdvét óhajtják. Egy része komoly célokkal és szándékkal törekszik a képviselőházba; ami dijat húz, az rá is megy a képviselőségre, s a magáéból él. Hanem a legtöbbször kenyér az a képviselőség, vagy út valami más kenyérkeresethez, amit a képviselőség közelebb hoz a becses személyéhez. Az állampénztárnak ezek a zsebmetszői és bizony-bizony nagyon sokféle czimen vágnak rajt' eret.

Ha e honboldogítók martalóc-munkája ki is ábrándít a naiv hitünkben egy pillanatra, hát megnyugtathat bennünket és mindenkit az a tudat, hogy a városi képviselők választásánál másképp áll a dolog.

Ugyan ki hiszi azt el, hogy a városi képviselőséget is a kenyér teszi keresett cikké? Hiszen aki ilyen jó nevelésű társaságban mond, azt szemközt nevetik s azt mondják rá sajnálkozva, hogy elkeseredett ekzisztencia, aki már a fehéret is feketének nézi. A városi képviselőség bizalmi állás, tisztán polgári kötelesség, fizetés nélküli tisztség, amire ráfizet az ember.

Az ilyen bizalmi állás természete — miután fizetéssel nem jár, — a logika szerint olyan, hogy aki azt betölti, kétféle ok miatt tölti be. Vagy a város javát szeretné előmozdítani s azért befolyjni akar az ügyek vezetésébe, körmére akar nézni a város dolgait közvetlenül intézőknek, ellenőrző szerepet akar játszani; vagy pedig hizeleg a hiúságának, ha ő is ott ülhet a város atyái közt, s azért minden követ megmozdit, hogy belekerüljön a képviselőtestületbe.

Hanem az a legérdekesebb, hogy kerüljön bár egy szinte elismerésre méltóan rossz, helytelen előterjesztés is a közgyűlés elé: a nagy többség mellette szavaz; a mellette szavazók tehát nem ellenőrzői az intézőknek, nem néznek a körmére a tisztikarnak, — pedig azt se lehet mondani, hogy épp ezek a mindent megszavazók a hiú emberek sorából kerültek volna ki.

A csodálatos jelenséget, a megfejthetetlennek látszó rébuszt kihámozza nekünk az a kis megfigyelés, amit a tisztelt közgyűlésre pazarolunk. A kép teljes. Amire a városnak ez életben csak szüksége van, azt ott mind együtt találjuk. Vállalkozók és bérlők lehetőleg komplett számban; a mely ágak még hiányoznak, azokat hihetőleg mihamarabb pótolni fogják, — ha ugyan ez az atyailag gondoskodó, előre látó rendszer mihamarabb meg nem bukik, amiben azonban nem sok a hitünk, mert a rendszer mindkét szerződő félnek igen tetszik, kitünően bevált s föntartandónak vélik örök időkre. Kedvez a rendszernek

a kor szelleme is; a század mottója: harcz a kenyérért.

Hát mégis kenyér? Hát a végső elemzésben mégis ide jutottunk?

Úgy bizony, ide. Ne féltsd őket jó nép, te adófizető polgárság: akik a te dolgodat intézik, bár fizetés nélkül, csupán polgári kötelességből teszik, éhen halni azok nem fognak. Az igaz, hogy csalás nincs a dologban; nem lopnak, nem rabolnak téled semmit; jogtalanul egy krajczárt se vesznek föl a közös pénzből, — megszálltanak érte mindent, a mi kell, becsületesen, ha lehet, kis elnézéssel, ha másképp nem lehet. Csak egyben vagy te megcsalva, te jóhiszemű polgárság. Abban, mikor azt hiszed, hogy az mind csupán a te jóvóltod miatt ül ott az amfiteátrum körpadjain s a maga dolgát — mikor oda belép — kint felejt a folyosón.

Valahányszor Pécsétt választás van, — részleges vagy általános, — látván a harcot embereivel és eszközeivel, mindig előtolakodik az a gondolatom, hogy milyen nagy bolond az, aki a világot s az embereket még komolyan veszi!

Magyar államjogi aktusok helye

Magyarország. Régi panasza a függetlenségi és a 48-as pártuak az, hogy a magyar államjogi jellegű aktusok ritkán mennek végbe magyar területen, hanem legtöbbször Bécsben vagy osztrák területen. A legújabb magyar felelős minisztériumot is a király Bécsben nevezte ki. Wekerle a panaszok jogos voltát elismeri s a hirdetett nemzeti politikát legalább emez aprólékosabb — bár nem kis jelentőségű, de na-

A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

Egyszer és most! . . .

Vadul enyelg a sorvasztó, a hideg szél a park ős törzseivel, megrázogatván a vihar-edzett fákat, lombjaik között kinos nyöszörgéssel hegedülvén végig a halál-indulót; a levegőt szürke köd sűríti, barna, piszkos, véguélküli fellegek usznak a magasban, a szél és vihar szilaj játéka által délnek ütve: az egész egy olyan esthomályhoz hasonlít, mint amilyen egy ötvenéves ember élete.

Amint tágas társalgóban ülök egymagam-bau, kinos, keserű érzélem hatja át kebelemet s visszazárguldnak emlékezetembe az elmúlt idők, azoknak ködképei, — az ő ifjui ábrándjaival, reményeivel, — eszembe jut a magam elhagyatottsága, agyamba szökik az egyedüllét, a céltalan élet réme, előmbé tárul a nagy kastély, hideg ürességével; s némán zokog szívem.

Hova mult boldog napok, oh ifjuság arany-napjai, amidőn — csaknem egy negyed század kalandozott azóta át fejem fölött, megszürtívén az egykor barna fürtöket, fénytelené, élettele-nekké korbácsolván az egyszer ifjui hévtől, re-

ményektől csillogó szememet, — boldog öntudattal, kielégített szerelemmel keblemben, karomban hitvesemmel léptem át első izben e kastély küszöbén . . .

Oh, mi másként álmodtam meg akkor jövőmet, boldogságomat; melyet minthogy tisztán szerelem kovácsolta tűzhelyet alapíték, mara dandónak, állandónak véltem.

És ah, miként foszlának el édes álmaim, melyeket oly szeretettel plántálék ez ódon kastély szelid ivezettü falai közé, melyek azonban miként a sivatagbeli cserje, nem virultak soha, s önmagam tevék le sötét pillanatomban egy határkövet, — egy pontosvesszőt életem útján, — a pontot majd csak az egek ura fogja lerakni.

*

Igénytelen husz éves ifju valék, amidőn mi vagyon és remény nélkül tekinték sorsom elfátyolozott lapjaira; álmaimat egy szelid kép fuvalma lebegte körül, mely mindinkább élénkebb alakot öltvén mint egy kaczer kis bakfis, Elizanna alakja, az ő igéző tekintetével, gúnyos mosolyával, — bontakozott ki a ködös homályból, s én elbájolva a kedves látománytól, ifjui hévvel kezdém szeretni őt.

Csakhamar azonban be kelle látnom szerelmem helytelen, alaptalanságát; én, vagyon,

támasz és — tehetség nélkül állottam szemben egy jómódu, tanult iparos egyetlen leányával, ki különben is nem viszonzá tiszta érzelmeimet.

Ez sorsa minden fiatal hős szerelmesnek: imád, hevül, rajong egy angyalnak vélt — leányért, ki igen gyakran, tán legtöbbször nem érdemli meg a reá pazarolt nyugalmat; az ideál pedig addig, — míg a hős nőstülhetne, míg az annyira sóvárgott boldog, nyugalmas családi tűzhelynek alapját lerakhatná, — már nevelt egy újabb nemzedéket, mely a hasonkoru félvén kéjenczek martalékaul szolgálhatna, — s a hős a legtöbb esetben prózai számításokkal fontolgatván a leánynak pénzzé átszámított súlyát, — nőstül.

Ezen általános s előttem könyörtelen végzet iszonyu képekkel gyötré ejjeimet, kétségbeesetten küzdöttem a hömpölygő árral szemben, mely kiméletlenül sodort magával, míg egész váratlanul teljes forduló pont állt be eddigi életem folyásában, amidőn is egy soha nem ismert, távoli rokon hagyja reám tekiutélyes birtokát.

Tekintélyes vagyonnal mintegy karjaimba szállott a lányka, ki mintegy gyűlölni látszott engem, s velem kötteté be azt az imádott főt, ő pedig — a szememet.

Boldog, szép álmoktól ringatva léptem át

gyon könnyen keresztülvihető pontjain kezdi megvalósítani azzal, hogy ezentúl minden, a Szent István-korona országait illető ténykedés magában, Magyarországon, a magyar udvari méltóságok hozzájárulásával folyik; le. Például már Vasary hercegprimásnak kardinálisvá várható kinevezése után a király az ünnepies baretum-föltevést Budapesten fogja végbevinni.

A szalántai kerület újabb dicsősége. A kerület azonos a képviselőjével; a képviselő sikerei a kerület dicsősége. A szalántai kerület képviselőjének pedig vannak sikerei. Ime a második. A B. H. vasárnapi száma ezeket írja:

Polgári házasság az egyetemen.

— Saját tudósítónktól. —

Budapest, decz. 10.

Akarmilyen furcsa is ez a cím, de tényleg a polgári házasság ma délelőtt nagy port vert föl a tudomány-egyetemen. Még pedig nem Kováts Gyula professor egyházi előadása révén, ki már régen foglalkozik liberális szellemben a dologgal, hanem egyik első éves jogász beszéde miatt, melyet óraszünet közben tartott diáktársainak. Ez az első éves egyetemi hallgató: Vajay István, országgyűlési képviselő, katolikus pap s a polgári házasságnak az országházból is ismert esküdt ellessége. A főtisztelendő és nagyságos ur különben a legszorgalmasabb jogászok közé tartozik, minden órában pontosan ott van és jegyez, nagy gaudiumára a többi gólyának. Ez a gaudium az utóbbi napokban, mióta Vajay a képviselőházból ismertebbé lett, beléptekor nevetésbe és éljenzésbe szokott kitörni. Ma az éljenzés elhangzása után a képviselő ur fölállt az egyik padra és beszédet mondott a fiatalsághoz.

Fölszólalását azzal okolta meg, hogy az egyetemi hallgatók, az ő tisztelt barátjai, éljenzéssel, szimpátiájuk nyilvánításával fogadták: ő ezt nemcsak személyének, hanem azoknak az elveknek tulajdonítja, melyeket ő képvisel. Ezt a szimpátiát köszöni ő fiatal barátainak! (Éljen!) Az aktuális politikai kérdésekről akar néhány szót szólni. Arról van most szó, hogy a polgári házasságot behozzák.

Erre óriás éljenzés, helyeslés, „éljen Wekerle“ kiáltás tört ki, hogy a szónok megzavarodott s a kvosztor bejött a terembe megtudni a láрма okát. Látva, hogy rá nem hallgatnak, elment a dékánért. Ezalatt Vajay ur folytatni akarta a speechet: Látja, ugymond, hogy tisztelt barátjainak nagy része más véleményen van, mint ő, de ő azért mégis kimondja meggyőződését.

Hogy mi ez a meggyőződés, azt nem fejtette ki, mert belépett Plósz Pál, a jogi kar dékánja, Kováts Gyula professor kíséretében. A fiatalság a dékánt és Kovátsot kezdte éltetni,

kik azt kérdezték: gyűlés van-e itt vagy óraszünet? A képviselő ur kijelentette, hogy ő itt magánbeszélgetést folytatott s abban őt a dékán nem gátolhatja. A dékán azonban egyszer s mindenkorra megtiltotta az ilyen hangos magánbeszélgetést. Vajay [orsz. képviselő, káplánés első éves joghallgató erre leült s búsan rendezte jegyzeteit az ősgermánok közt szokásban volt házasságkötésről.

*

Hát keresztény atyafiai a szalántai kerületnek, így hallgattatok ti ránk, a mi figyelmeztető szavunkra, így rontottátok meg a kerület régi jó hírnevét, hogy most minduntalan — képviselőházban és azon kívül — csak egy az, ami a mandatáriusok után fölhangzik, a — nevetés.

HIREK.

— (A keresk. és iparkamara új elnökei.) Rath Mátyás, a pécsi kereskedelmi és iparkamarának nyolcz éven át elnöke megvárta az új választásokat s a kamarának újból való megalakulását s ez alkalmat használta föl arra, hogy végleg visszalépjön a kamara elnökségének terhes tisztétől. Mig egyrészt előre haladt korát hozza föl okul, másrészt szépen okolja meg visszalépését a kamara tagjaihoz intézett lemondó levelében: „Kölcsey nagy költőnk szerint a tisztég vagy teher vagy tisztesség; ha teher, úgy méltányos, hogy azt más is viselje, ne mindig egy, ha pedig tisztesség, úgy igazságos, hogy abban más tagtárs is részesüljön.“ A kamara vasárnapi alakuló közgyűlésén a tagok egy része semmi szünet alatt sem akart beleegyezni eddigi elnökének visszavonulásába s újra jelölte Rath Mátyást; más rész azonban Littke Józsefet, az eddigi alelnököt jelölte. A szavazáson Littke 26, Rath 17 szavazatot kapott. A kamara a volt elnöknek, Rath Mátyásnak érdemeit, elismerését és köszönetki-fejezésül, jegyzőkönyvbe iktatta, amelyről szóló kivonatot küldöttség fogja elvinni Rath Mátyásnak. Az ipari szakosztály elnökévé ezuttal is Rath Kovács Ferenczet választották meg közfölkialtással; a kereskedelmi szakosztály elnökévé szótöbbséggel Ullmann M. Károly lett.

— (Választás a városnál.) Vasárnap töltötték be Koharics és Kurz néhai bizottsági tagok helyét a városnál. A harmadik kerületben van 480 választó s szavazott éppen a fele: 240. Koharics helyére Magenheim József belv. plébános kapott 153 szavazatot, Pleininger Ferencz 72-öt, Czirer Elek dr. 8-at, Németh József, Dulánszky Adolf, Várady Ferencz, Hillebrand Ferencz, Lenkei Lajos 1—1 szavazatot. Két szavazólap üres volt. Kurz helyére kapott: Hillebrand Ferencz 112 szavazatot, Németh József 59-et, Lenkei Lajos 47-et, Pleininger Ferencz 16-ot, Magenheim Jó-

zsef 3-at, Miltényi Miklós 1-et; két szavazólap üres volt. Megválasztott képviselők tehát Magenheim József és Hillebrand Ferencz. A választás ellen 15 nap alatt lehet föllebezni.

— (Intézkedések a difteritisz terjedése ellen.) A közegészségügyi bizottság hétfői ülésén az orvosok azt jelentették, hogy a difteritisz terjedésének legfőbb oka az, hogy a köznép még mindig nem különíti el a kis betegeket az egészséges gyermekektől. A bizottság tehát kimondta, hogy az orvosok a beteget azonnal tartoznak bejelenteni, mire a hatósági orvos megy ki s megvizsgálja, vajjon a beteget elküldnitették-e s hogy az orvos által rendelt gyógyszereket használják-e és az előirt szabályokat megtartják-e. Ha a beteget nem ápolják úgy, ahogy az megkívánható, úgy a hatóság a beteget a kórházba szállíttatja és a szülőket megbünteti. A dezinfekciót eddig csak a haláleset után eszközölték; ezentúl már a betegség jelentkezésekor és a föllábadás után is dezinficiálják a lakást, a ruhazatot és az ágyneműket. A belügyminisztérium kifogásolta a polgármesternek azon intézkedését, hogy a középiskolák növendékeire nézve a tornaiskolába járást beszüntette. A közegészségügyi bizottság ellenben helyesnek találta ez intézkedést és ez irányban fölterjesztést tesz a belügyminisztériumhoz.

— (Halálozás.) Homann Antalné szül. Fialla Francziska e hó 12-én 62 éves korában elhunyt. A megboldogult édesanyja volt a nemrég öngyilkossá lett Homann Ferencznek.

— (Új megye-bizottsági tagok.) Közöltük egy részét azon megyebizottsági tagok névsorának, akik ezuttal először vagy újonnan lépnek a bizottságba; e névsort kiegészítjük a következőkkel: Kokány János, Péter Lajos dr. ev. lelkész, Bennyovszky Manó, Perczel Béla, Ambrus József, Boda József, Kiss Aladár, Gungel János, Horváth István árv.-sz. jegyző, Zádor István, Farkas István és Tóth József.

— (Obermayer Géza balesete.) Obermayer Géza t. b. rendőralkapitány pénteken este a malom utcában megcsuszott a sikos gyalogjárón, s esése közben a jobb karján csontrepedést szenvedett. A súlyosan megsérült alkapitány kocsin rögtön kihajtatott a közkórházba Erreth Lajos dr. igazgatóhoz, aki azonnal gipsz közé rakta a kart. Néhány havi gondos ápolás után veheti csak hasznát a kezének a szerencsétlenül járt alkapitány.

— (A Magyar Turista Egylet a Mecsek-egyesületnek.) Szép kék-selyem zászlószalag érkezett a póstán a Mecsek-egyesület címére Budapestről. A Magyar Turista Egylet Budapesti Osztálya küldte emlékeül azoknak a napoknak, amikor a fővárosi turisták meglátogatták Pécsét és környékét. A kék-selyem zászlószalag egyik szárnyán pompás aranyhímzéssel ez áll: A Mecsek-egyesületnek 1892., a

imádott nőmmel oldalamon, a kastély küszöbét . . .

Ah, hova iramodott boldog napok, mikor fűrtök ékíték homlokom, midőn Elizanna az ott alkalmatlanokodó ráncokat bársony kezecskéivel simitgatá s az ily unalmas, szürke őszi estéket kellemes csevegéseivel élénkíté meg? . . .

*

Boldognak hittem magamat, — a város egy része is annak tartott, — ah, de csak az egyik része; sokan, nagyon sokan nem hitték, sőt mi több, tudták is, hogy nem vagyok az, s tudták, hogy boldogságom álma csak addig, csak ideig óráig tart, míg, annak az asszonynak sikerül szemeimbe port hinteni.

Alig pár év múlva, elért boldogságom után, teljes diszében pompázott a természet, a fák dicső lombkoronáikkal, a virágok illatukkal, a madarak vidám csicseregéseikkel, én pedig boldogságom, üdvöm tudatával magasztalám az alkotót — nyugalmasan bevén elő kedvenc hangszeremet, a czimbalmot, s pár vig darabot intonáltam, amiből — csodálatos! — egész önkénytelenül mentem át a „Halotti induló“-ba . . .

Egy barátom érkezése szakított félbe. Kebel-barátom volt, mindenben őszinték voltunk egymáshoz s szeretttük egymást igazán. Most szokatlannul átölet engem s könyekkel szemében olyan

félét dadogott, hogy eddig hallgatott, de most már kénytelen megmondani, föltárni a valót, tudomra juttatni azt, hogy imádvá szeretett feleségem — hűtelen! . . .

Mint tébolyodotté, forogtak szemeim tregiekben, s öntudat nélkül rohantam feleségem lakosztályába.

Mindent fölszakítottam, föltörtem, — s megtaláltam egy ocsmány légyott bizonyító jelet, egy levelet, — oly férfi által írva, kit mint kollegámat tiszteltem; ki — ah, tán többekkel egyesült erővel tette tönkre boldogságomat.

Egy csomó párba, gyilkosság, verboszu, istenitélet rohant keresztül egy pillanat alatt agyamon, míg barátom csitítólág bölintott, biztatott a borzasztó csapás elviselésére. Azt mondta: Tán most még jobb, mint később.

— Ah! — kiáltám kétségbeesetten, — tehát az, kit imádtam, engem nem szeret? Mást, másokat jobban szeret?

— Arról szó sincs kedves barátom. Ne csüggedj a miatt: ő szeret téged.

— Hát miért ez a bizalmas szólítás itt: „édes“?

— Ezt csak ő k irták. Tudd meg, hogy nőd részéről ez üzlet; csak egyszerű üzlet volt. — Mondta nyugalommal.

E nyilatkozat még inkább földühösített.

— — — — —
Nőm megérkezett az ocsmány becsületvászarról. Még most is tanakodom: mint cselekedhettem volna jobbat? A szemibe dobott vaddakkal szemben mi tagadással sem élvén egy utcza leány szemtelen vakmerőségével szegő reám büszke tekintetét. — Mit tehettem? Arczomba szökött a vér, önkívületben voltam, s csak akkor tértem magamhoz — akkor jöttem tudatára tettemnek, midőn előttem hevert vérében, ah, abban a bemocsolt, abban a piszkos vérben.

— — — — —
Nem tudom mi kegyetlen körülmény engedte meg azt, hogy — kötél helyett, húsz évi sorvasztó rabság után, kezeimen a bilincsek nyomaival, önmagamban az ember roncsával, — ismét szabad legyek?

Mire nekem az élet szürke hajammal fejemen; élettelen, keserű panaszt hányó, beesett szemekkel és — a mi legborzasztóbb: az emlékek tömkelegével agyamban? . . .

Némán tűnődöm magamban: ha nem tudom meg a gyalázatosságot soha, úgy piacra viszi atyámtól örökölt tiszta nevemet; s megtudván pedig s nem ölvén meg őt, nem tudom elképzelni, miként köthettem volna egyességet nőm nagyszámú tisztelőivel?

másikon pedig ez: A M. T. E. Budapesti Osztálya IX. 24—25. Az előbbi szalagon a Mecsek-egyesület, az utóbbin pedig a M. T. E. jelvénye van szépen kihimezve.

— **(Feledékeny háziurak figyelme.)** A házbérvédelmet bevalló ivateket a háztulajdonosoknak már e hó 4 edikéig be kellett nyújtaniok a város pénztári hivatalánál. Akik ezt nem tették, azokat a tanács most újból föl-szólítja, hogy december hó 20-adikáig annál inkább igyekezzenek benyújtani a vallomás-ívet, mert különben a tanács helyszíni szemlét rendel el a mulasztó fél költségére s adóját hivatalból állapítja meg; ezen fölül 50 frtig terjedhető pénzbüntetéssel is sújtja.

— **(Az újévi tisztelgések megváltása a szegények javára.)** A város szegényügyi bizottsága kibocsátotta szokásos föl-hívását az újévi tisztelgéseknek a város szegényei javára leendő megváltása iránt. E célra gyűjtő-ívet tett le a többek közt a Pécsi Figyelő szerkesztőségében is. A gyűjtés eredményét, az adakozók nevének és adományának kitételével, a december 31 én kikocsátandó kimutatásban fogják közzé tenni.

— **(Baranyai fiuk az iparmuzeum tanfolyamán.)** A napokban kaptuk a magyar kir. technológiai iparmuzeum 1891—92. évi működéséről szóló jelentést, melyben az iparossegédek részére fölállított rajztanfolyam anyakönyve és a végzett növendékek érdemsorozata is foglaltatik. E kimutatás szerint a tanfolyamot három baranyai fiu látogatta. Virág József pécsi születésű kocsigyártó segéd, a ki „kiváló” osztályzatot kapott (ez az elsőrendű osztályzat) s egy arany kormányjutalmat nyert, Schaffer Ádám himesházi születésű asztalos-segéd, aki szintén „kiváló” osztályzatot és egy arany kormányjutalmat nyert, és Stoy Nándor csikós-tóttósi születésű kocsigyártó segéd, aki „megfelelő” osztályzatot kapott. Példájuk és sikerük tán másokat is vonzani fog a technológiai iparmuzeumba, ahol a rajztanfolyamon a tandíj 5 forint.

— **(Somogyi Károly szinigazgató)** a jövő színházi évre nagyban szervezkedik. A múlt évben követett experimentálásokkal, melyeknek eredménye reá nézve annyi csalódással s áldozattal járt, teljesen föl hagyott s csakis kipróbált művészi erőket fogad föl társulata kötelékébe. A színésziskola azon volt növendékeivel és azon más tagjaival tehát, kik várakozásának nem feleltek meg, illetve a pécsi és szegedi színház közönségének műigényeihez mérten a kellő nivót elérni nem voltak képesek, a szerződést nem újította meg. Régi tagjai közül eddig szerződtette: Kocsis Etel és Kállay Lujza operett énekesnőket, Polgár Sándor operett buffót, Földvári József baritonistát, Perényi József tenoristát, Dezséri Gyula jellemkomikust, Kalmár Piroska vígjátéki naivát,

Előttem fekszik a földön, lábaimnál a vértől csurgó, pihegő keblű nő, szemében oly szelid nyugodt tekintettel, mint egy vértanu, s lejátsozódik a multak panorámája.

Látom a naiv időköt, mikor színházból csináltam templomot, hova kedvest imádi jövék; s templomot színházzá varázsolám, s szemlélésében a jövő vélt boldog regényét láttam . . .

Oh, az idő kerekén eliramodott mult képei — jertek, marczangoljátok e küzdelmekben megkövült szívet, hisz a fájdalom is oly édes, oly csábító — Elizannára gondolva . . .

A park egykor természetvad szépségét az ember satnyító, mindent pusztító keze megritkította, — csak egy hely, egy ölnyi kis tér örvend a természet regényes vadonjának: Elizanna sirhalma, — ott uralg zordon enyészet . . .

Husz év óta megváltozott minden. Mit tudom én — emlékezetem is oly homályos, — hátha nem is volt bűnös nő? — s tiz ujjamat hajamba mélyesztve szakgatom az ősz fűrtöket, mialatt élémbe tűnik, mint távoli ködkép, Elizanna, s vele huszonöt év — — egy egész élet boldogtalansága, keserve.

Csoka Győző.

Balla Kálmán bonvivánt. Ujak a következők: Balogh Etel drámai szende, Závorszky Teréz, hősnő Krecsányi Ignác pozsony-temesvári társulatától, (bár erről a színésznőről azt tudjuk, hogy Komjáti János alakulandó társulathoz fog szerződni) Follinus Aurél, szalonszínész szintén Krecsányi társulatától, Pethes mre, hősszerelmes, az aradi városi színházról, Rónay Gyula, segédszerelmes, Csóka Sándor szabadkai társulatától, Kallós Róza színésznő Kassáról. A többi szerződtetés most folyik. — Mint lapunk egyik szegedi barátja írja, Somogyinak Szegeden meglehetősen a saisonja; a műsor változatos, minden héten 1—2 új darab kerül színre. Az előadók közül leginkább Kocsis Etel, Kalmár P., Sárdy K., Somogyi K., Dezséri Gyula, Polgár Sándor stb. tetszenek. A saison virávasarnapig fog tartani.

— **(Pezsgők versengése.)** Minap a Littke-pezső udvarképességét hozva hírül több fővárosi lap kommentárját közöltük, melyben az van mondva, hogy a Littke-pezsőgyár első a maga nemében, mely udvari szállítói címet nyert. Most a Prückler és Társa budapesti pezsgőgyár czégtől levelet kaptunk, melyben azt mondja, hogy ő már 1883 óta bírja e kitüntetését. Ami a magyar pezsgőnek a külföldi-vel való versenyképességét illeti, abban is Prücklerék vindikálják maguknak az uttörő dicsőségét, de ezt az a cikk se vonja meg tőlük, mert ott csak az van mondva, hogy a verseny küzdelmében kiváló rész jutott a Littke czégnak. A Prückler-cég — ha nem csalódunk — idősebb-e a Littke féle pezsgő gyárnál, hát a versenyt előbb kezdte meg a külföldi pezsgővel; de hogy vajjon ki nyerte meg, az — azt hisztük — már az izlés dolga. Udvari szállítói címet, üzleti összeköttetéseket, a fővárosban levő gyáraknak nagyon könnyű szerezni; de azt egy vidéki ipartelepnek kivívnia nem kis dolog, s e tekintetben a Littke-czégtől nem lehet az érdemet eltagadni.

— **(Rendkívüli közgyűlés a polgári kaszinóban.)** A következő megüväs közlésére kértek föl bennünket: A Pécsi Polgári Casinó f. hó 21 én d. u. 3 órakor az egyleti helyiségben rendkívüli közgyűlést tart, melyre az egyesület t. tagjai fölkértenek a minél nagyobb számban leendő megjelenésre. Tárty: a) építéstűgy, b) az alapszabályok módosítása, c) a tagsági díj felemelése. A választmány megbizásából: az elnökség.

— **(Beszűntetett vonatok.)** A mohács-pécsi vasút forgalmi főnöksége tudatja velünk, hogy f. hó 15-től kezdve a Villány és Mohács között közlekedő és Villányról délután 4 óra 25 p.-kor induló 12. számú személyszállítással egybekötött tehervonat, valamint a Mohács és Villány között közlekedő és Mohácsról este 8 óra 7 p.-kor induló 13 számú személyszállítással egybekötött tehervonatok forgalmát besztűntette.

— **(Komjáthy János szinigazgató.)** A néhány év előtti Pécsnek kedvenc szerelmes színésze, utóbb pedig már drámai hőse szinigazgatóvá lett, s mint ilyen jövő évi október elsejétől a győr-soproni színházakat nyerte el, még pedig minden pályázat mellözésével.

— **(A dunaszekesői kápolna veszedelme.)** A M. és V. írja: Folyó hó 7-én virradóra tűz ütött ki a dunaszekesői szőlőhegyen — közel a Dunához — levő Szent-Haromság kápolnában, a mely alkalommal két pad, a kórus és az orgona a lángok martaléka lett. Csak reggel vették észre a tüzet, melyet aztán a dunaszekesői tűzoltók eloltottak. A kár körülbelül 800 frt. A tűz valószínűleg gondatlanságból támadt, mert előző napon festők dolgoztak a kápolnában, a miért is a csendőrség a kir. járásbírósnak is jelentést tett az esetről.

— **(Vesztett szerelem.)** Egy mohácsi csizmadia legény, Kern Antal nevű, a feleségnek való hajadonokat a bordélyházakban keresi. Gusztusához ilően ki is választott egy mohácsi bordélyházbéli leányzót, akit minden áron feleségévé akart tenni. A lány — ez is jellemző — nem akart feleségévé lenni, amivel annyira elkeserítette a csizmadia legényt, hogy az késsel rohant ra s meg akarta ölni. A lány kimenekült, s a legény önmaga ellen fordította a kést; de az összefutott háznép megakadályozta a még nagyobb ostobaság elkövetésében s így csak könnyű sebet ejthetett magán. A dühöngőt különben be is fogták.

— **(Az új pénz forgalomba hozataláról)** legközelebb kapunk már miniszteri rendeleteket. Ezek szerint a jövő év január 1-től a magyar és osztrák 20 koronásokat 10 frt értékben fogják elfogadni az összes állami közpénztárak, amire eddig nem voltak kötelezve. A 2 frtosok és negyedforintosok bevonásáról a magyar kormány (nem mint irtuk: törvényjavaslat beterjesztése által) csupán rendeleti úton fog intézkedni. A jövő év folyamán veretendő 80 millió ezüst koronát 40 millió 1 frtos államjegy bevonására, — és a 12 millió frtot kitevő nikelérmekeket, melyek a jövő évben kerülnek forgalomba, a 20 krosok bevonására használják föl. Tehát a sokkal kopottabb és temérdek mizériára okot nyújtó 10 krajczárosok még a jövő év végéig forgalomban maradnak.

— **(Apró hírek a vidékről.)** Pinczetörök. A siklósi csendőrség elfogta Soos Péter és Biró József viszlói lakosokat, akik több éven át rendszeresen betörték a pinczékbe, s vagy ellopták a bort, vagy kiverték a hordók fenekét s a bort kieresztették. — Feleség után a férj. Lorfink József siklósi lakos felesége ezeltől 10 évvel a szőlőben egy szegre fölakasztotta magát. — A mult héten Lorfink ugyanazon szegre szintén fölakasztotta magát. — Megszűnt járványok. Siklóson a különböző járványok föl nőttek és gyermekek között — megsztűntek.

— **(A marhapasszusokat Wertheim-szekrényben kell őrizni.)** Ismételve fordultak elő esetek, hogy a községeknek kiadott marhalevel-úrlapok elloptak vagy elveszttek. Ezáltal nemcsak hogy az úrlapokat tőzsde díj mellett elárúsító községi közeget vagy községet éri anyagi veszteség, hanem még az is megtörténhetik, hogy egyes üzérkedők, avagy éppen az állattolvajlással foglalkozó vandorezigányok a hatalmukba kerített úrlapokat hamisítványok kiállítására és az állatoknak tiltott úton való forgalomba hozatalára használják föl. Ezen — úgy közbiztonsági, mint állategészségügyi — szempontból felette káros visszaélések meggátlása tekintetéből a belügyminiszter utasítja a községeket, miszerint az általuk átvett marhalevel-úrlapokat kezelés szempontjából mindenkor a község értékeivel és számadási okmányaival azonos természetűnek tekintvén, azokat pénzszekrényben őrizték. Azon kisközségekben, hol a marhalevelek kiállításával a körjegyzők vannak megbizva, a miniszter megengedhetőknek tartja, hogy a mennyiben a hivatalos okiratok és értékek őrzésére tűz- és betörésmentes szekrényvel rendelkeznek, a marhalevelek készletét maguknál tarthassák, ellenkező esetben azonban csakis egy-két napi szükségletnek a tapasztalat szerint megfelelő úrlapok mennyiségével lesznek esetről esetre ellátandók, szoros köteleességükben áll azonban, hogy az átvett úrlapokat hozzá nem férhető helyen, a legnagyobb gondalal őrizték; oly rendkívüli esetekben pedig, midőn a meglevő készlet az állatforgalom czéljából elégségesnek nem bizonyulna, a körjegyző, ki a szövetkezethez tartozó községekkel folytonos hivatalos érintkezésben áll, köteles lesz az illető kis községtől a szükségesnek mutatkozó úrlapokat haladéktalanul beszerezni. Ez az intézkedés ma, midőn az állatjárványok félelme állatforgalmunkat úgyis megnehezíti, nagyon fontos, mert könnyen megtörténhetik, hogy a legjobb óvintézkedések daczára, járványos állatot csempésznek be külföldről.

— **(Az olasz borok behozatalának szabályozása)** tárgyában a pénzügyi, kereskedelemügyi és földmívelésügyi miniszterek együttesen folyó évi december hó 1 én újabb rendeletet adtak ki, a mely azokat a megállapodásokat foglalja magában, a melyek a magyar, osztrák és olasz kormányok közt e tárgyban folytatott újabb tárgyalások folyamán jöttek létre. Az új rendelet szerint, a mely december hó 15 én lép életbe, a 3 frt 20 kros vámtétel alá eső borokhoz megkivánt származási bizonyítványok kiállítására, az osztrák-magyar konzuli hivatalokon és a termelési hely községi elöljáróságán kívül a milánói, bari-i, barlettai, brindisi-i, palermói, messinai, trapani-i, catániai, syracusai és genuai olasz kir. praefekturák is feljogosítottak; az ezek által kiállított származási bizonyítványok azonban az illetékes osztrák-magyar konzuli hivatalok által láttamozandók. A másik fontos rendelkezése az új rendeletnek abban áll, hogy azokra az olasz borszállítványokra nézve, a melyek az erre feljogosított

olaszországi tudományos intézetek oly értelmű vegyelemezési bizonyítványával vannak ellátva, a melyek azoknak, mint természetes boroknak minőségét igazolják, a behozatali vámhivatalok által való megvizsgálása mellőzendő. Az ilyen vegyelemezési bizonyítványok kiállítására jogosított olaszországi tudományos intézetek száma 28 s ezek a rendeletben névszerint föl vannak sorolva. Az olasz kormány, — mint tudjuk — legfőbb törekvése oda irányult, hogy a 3 frt 20 kros kedvezményes vám a tartánykocsikban szállított borokra is terjesztessék ki. Ezzel azonban azért érne nem sikerült, mert a magyar és osztrák kormányok szigoruan ragaszkodtak a kereskedelmi szerződés határozott és világos szövegéhez, a mely szerint a vámkedvezmény csak a hordóban szállított olasz borokra szól. Ezt a kérdést a fentemlített decz. 1-i új rendelet csak annyiban érinti, hogy kimondja, miszerint azok az olasz borok, a melyek vitorlás hajókon, medenczékben érkeznek a trieszti és fiumei szabad kikötőkbe s ott vámhivatali ellenőrzés mellett, hordóba töltetnek át és ezután kerülnek elvámolás alá, a 3 frt 20 kros vámtétel szerinti kezelés alól nincsenek kizárva. Végül kimondja a rendelet, hogy a Marsala jellegű (Typus Marsala) borok csak akkor esnek a 3 frt 20 kros vám alá, ha szesztartal-muk 18 térfogat százaléknál nem nagyobb. E mellett — visszaélések meggátolása végett — a 3 frt 20 kros vám mellett behozható Marsala jellegű borok mennyisége évenként legfeljebb 4000 brutto métermázsában állapított meg, úgy, hogy ha ennél több ilyen bort hoznak be a monarchiába, a többlet már a rendes 20 frtos borvám alá esik.

MŰVÉSZET, IRODALOM.

*** A Röder nővérek hangverse-nye.** Az a nem nagy, de meglehetősen szamu közönség, melyet szombaton este a kíváncsiság elvitt a „Hattyu“-ba, kellemesen lepetődött meg. Napok óta a fali hirdetés „orosz leányok“-ról beszélt, akik nőtestvérek és akik vonóhangszereken meg zongorán játszanak. Az orosz mivoltukban mindenki kételkedett, a nőtestveri viszonyokra nézve elágtak a vélemények; hanem abban a hitben mindenki megegyezett, hogy amolyan hölgyzenekari produkcióban részletnek bennünket, amilyen már ebben az orieumos városban is fölhangzott nem egyszer egyik másik kávéházban. Hogy mégis elkelt néhány sor szék, azt annak köszönheti a leány-kvartett, hogy a műsor Mendelssohnt, Goldmarkot, Vieuxtemps-t, Beethovent és Poppert jelzett. És ime ez a négy leány határozott zenei tudást mutat be. Az első kvartettnél még hidegen hagyják a közönséget, — no hát ezt ők is hidegen csinálták végig — valami dilettantizmus kötötte őket, ami nem keltett nagy bizalmat; de már a Röder Emília (nem tudom, így hívják-e valóban?) gordonka-játéka tisztába hozott minden kétkedő kérdést. Formás kis keze biztosan siklik a kis bőgő húrjain, sőt nem egy bravur-fogásra is képes. Amit a felső húron véghez vitt, azt aligha csinálja utána akár egy cigány-kisbögös is olyan tisztán és vakmerő biztossággal, mint ő. Élvezetes játékaért sokszoros tapsot kapott, amire ő megtoldotta a műsorát valami kis ráadással. A kvartett primhegedüse: Röder Zsófia nemkülönbön kiváló kezelője a hegedűnek. Ez a két leány a művészei a társulatnak, ezekben van több is a technikai képzettség: zenei gondolkodás, amivel értelmes játékot lehet produkálni. Röder Zsófia, akit az első kvartettben alig tudunk valamire becsülni, a Goldmark áriájában arra készített, hogy megbámuljuk kitűnő technikáját (amibe beleveszünk a remek vonókezelést is) és hévvel teli játékát. A Vieuxtemps-féle tarantella után — melyben szintén sok érzést fejtett ki, a fölhangzó tapsokra egy magyar népdal-ábrándot játszott olyan tüzzel, oly igazi magyaros ritmussal, hogy erre méltán megillette az a frenetikus taps, mely őt háromszor-négyszer is a pódiumra hívta. Röder Lola és Róza — bár nem visznek szerepet a társaságban, külön-külön nem játszik egyik sem — megbecsülhetetlen munkásai a kis zenei köztársaságnak. Lola a mély hegedűvel támogatja a vonósokat, Róza pedig perfekt technikai zongorás, aki a mellett, hogy alapot ad a négyesnek s tölt, ahol hiányzik valami, — oly bámulatos könnyűséggel győzi a legnagyobb nehézségeket, hogy ahhoz nem ily fiatal élet kell,

mint az övé, hanem sok zongorásnál bizony évtizedek munkája. Röviden: ez a leány-kvartett, — akár orosz, akár nem, akár nőtestvérekből áll, akár úgy toborzódott össze, — derekasau kitesz magáért s igazi élvezetet képes nyújtani.

A KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL.*)

Tekintetes szerkesztő úr!
Becses lapjának f évi december hó 10-én megjelent számban „Temető-látogató“ aláírással a „Pécsi Kerékpár-Egyesület“-hez és a rendőrséghez intézett figyelmeztetés jelent meg a „Közönség köréből“ című rovatban, melyre van szerencsénk a következőkben válaszolni:

Mindig figyelembe fogjuk venni a hozzánk érkező panaszokat vagy fölhevásokat, s azoknak haladéktalanul eleget tenni kötelességünknek ismerendjük, mert a közönség rokonszenvét és becsülését beérni egyik fő törekvésünk. De a „P. F.“ legutóbbi számában megjelent figyelmeztetés kissé későn jött, mert a temetőben való kerékpározást eltiltandó, tagjaink még a „Pécsi Kerékpár-Egyesület“ megalakulása előtt intézkedtek, a mennyiben a helybeli sport-társaink, szeptember hóban körözött aláírási íven szigorú pénzbüntetést terhe mellett kötelezték magukat a budai temető utait nem használni, miért is minden szemrehányás idejét multa, de egyébként e dologban a kiadandó szabályrendelet is intézkedni fog.

Midőn tekintetes szerkesztő urat fenti sorok szives közlésére fölkerjük, maradtunk teljes tisztelettel
„Pécsi Kerékpár-Egyesület.“
Pécsett, 1892. decz. hó 11 én.

*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

VEGYESEK.

— **Pénzünket ne dobjuk ki értéktelen szerekért.** Kis-Marton (Magyarország) Becses levelére válaszolva tudatom, hogy a nekem küldött Brandt Richard gyógyszerész svájci labdacseinak kitűnő hatását nem csak magamon tapasztaltam, de azok is, kiknek e labdacok használatát javasoltam, így nyilatkoznak fölöle Jó sikerrel használhatók nevezetesen: makacs székrekedés, gyomorfájás, rosszemésztés, szelek, elnyálgasodás ellen, valamint a fejfájás, szédülés kíséretében föllépő arany-eres bajokban. Az én egészségem 6 doboz elfogyasztása után teljesen helyreállt s ez időszert már egészen hivatásomnak élhetek, de nem is mulasztom el e kitűnő szert mindazoknak a legjobban ajánlani, a kik hasonló bajokban szenvednek. Teljes tisztelettel Hacke József, nyug. cs. k. állatorvos. Brandt Richard gyógyszerész svájci labdacjai,

70 kr. egydobozzal, a gyógyszerárakban kaphatók. Ügyelni kell arra mindig, hogy a Brandt Richard gyógyszerész valódi svájci labdacseit (fehér kereszt vörös mezőben) helyett, ne valami utánzatot adjanak. Főraktár: Budapesten, Török József gyógyszerára, Király-ú. 12.

— **Gyermekeink számára a legjobbat!** Ki ezt akarja, ki nem akar könnyen törekeny játékszereket vásárolni, ki a gyermekek játéka felett gyönyörködni akar, szóval, a ki kedvencei számára az elismert legjobbat kívánja, annak a Richter F. Ad. és társa bécsi cég képes árjegyzékének áttekintését ajánlhatjuk. Nevezetesen minden anyának kellene ezen árjegyzéket figyelemmel átolvasni a karácsonyi ajándék bevásárlása előtt, már azért is, mert ezen könyvecske ingyen és bérmentesen megküldetik.

— **Külső használatra.** Testrészek fájdalmai, csúzos és köszvényes bajok és mindenféle gyuladások a „Molliféle francia borszesz“ szel gyógyittatnak biztos sikerrel. Egy üveg ára 90 kr. Szétküldés naponként utáuvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító által Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

NYILT-TÉR.*)

Nyilatkozat.

Alulírottak a gyüdi ev. reform. egyház presbyteriuma által felhivatván, hogy Bibert József pécsi orgonaépítész által felállított előjátszó 8 változatu orgonára nézve a kötött szerződés figyelembevételével szakértővéleményt nyilvánítsunk. Alulírt napon Gyüdön megjelentünk, az orgonát megvizsgálván jólélekkel nyilvánítjuk, hogy azt belső szerkezetére nézve kitűnő jónak, összhangzatára nézve kellemesnek, erős és tömör hangúnak, külsejére nézve igen csinos és izlésesnek, egyszóval minden kívánalomnak, s a szerződésben kitett feltételeknek teljesen megfelelőnek találtuk. Észleteinket ilyen értelemben bizonyítvány alakjában az egyházi és községi előjáróság által is alá írva és megerősítve nevezett orgonaépítész ur részére őt minden orgonát felállítani akaró egyház előjáróinak jó lélekkel ajánlva kiállítottuk. Gyüdön 1892. november 12. Sztics Dániel m. k. siklósi reform. orgonista kántortanító Darabos Lajos m. k. nagyharsányi tanító mint szakértők. Alulírottak a fentírtakat hivatali hitelességgel igazoljuk. Km. Turi Lajos m. k. ref. lelkész egyházi elnök Boda Imre gondnok Ágoston József presbyter (Ph) Vizedi Béni közs. bíró Gyenes János jegyző Turós János esküdt.

Laptulajdonos:

NAGY FERENCZ.

Felelős szerkesztő:

HAKSCH LAJOS.

H i r d e t é s e k :

Hat aranyérem, díszkereszt és díszoklevelek.

Csak akkor valódi, ha a sértetlen dugón ez az égetett felírás van: „Gróf Esterházy Géza.“



COGNAC

Gróf ESTERHÁZY GÉZA

saját gyártmánya,

orvosi tekintélyek által ajánlva, felette kellemesen és jól izlik, minőség tekintetében bármelyik francia gyártmánnal versenyezhet, ára pedig sokkal olcsóbb.

Különlegesség:

COGNAC,

mely mindentől kapható.

Cognacunk tiszta borból, idegen anyagok hozzávegyítése nélkül, francia mód szerint készül s ezért

járványos betegségeknel, így kolera ellen

óvszerül sikerrel használtatik.

A gróf Esterházy Géza-féle cognacgyár igazgatósága:

Budapest, VI. külső-váci-út 23.

Páris, Lipese, Bordeaux, Nizza, Berlin, Brüsszel.

Szakértői vélemény: A forgalomban levő valódi francia cognacokkal vetekedhetik.

VALENTIN KÁROLY FIA

zongora-, pianino- és harmonium-raktára

PÉCSETT,

Széchenyi-tér, központi takarékpénztári épület, II. emelet.



Ajánlja
hangverseny-, rövid- és mignon-zongorák, pianinok és harmoniumból

álló dús készletét. — Árjegyzékek kívánatra küldetnek.

Legalkalmasabb karácsonyi ajándék.

Legalkalmasabb karácsonyi ajándék.

5886. sz.
1892.

Árverési hirdetmény.

A dárдай kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Csizmár György vörösmarhi lakós végrehajtatónak Schweitzer Gáspár vörösmarhi lakós végrehajtást szenvedő ellenni 11 frt. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az árverést a dárдай kir. jbiróság területén levő vörösmarhi községben fekvő a vörösmarhi 451. sz. tljvben felvett (1395, 1396, 1397.) hsz. fekvőség adóst illető részére 107 frt, — a vörösmarhi 693. sz. tljvben felvett + 1445. hsz. fekvőség adóst illető részére 147 frt, — a vörösmarhi 924. sz. tljvben felvett + 1444. hsz. fekvőségre az 1881. 60. t. cz. 156. § a alapján egészben s így a társ tulajdonos Budaes Mária illetőségére is 120 frtban, ezennel megállapított kikiáltási árban eirendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892 évi decz. hó 24. napján d. e. 10 órakor Vörösmarhi községben a község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 10 frt 70 krt, 14 frt 70 krt készpénzben vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett ártolyammal számított és az 1881. november 1-jén 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadék-képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Dárдай, a kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság 1892. évi szept. hó 21. napján.

Jobst Béla
kir. albiró.

Csak akkor valódi, ha a háromszögű palaczk az itt levő szalaggal (vörös és fekete nyomás sárga papíron) van elzárva.

Eddig fölülmulhatatlan!

Maager Vilmos-féle

valódi, tisztított



MÁJOLAJ

Maager Vilmostól

Bécsben.

Az első orvosi tekintélyek által megvizsgáltatott és könnyű emészthetőségénél fogva gyermekeknek is különösen ajánlati és rendeltetik mindama eseteknél, melyeknél az orvos az egész testi szervezet, különösen a mell és tüdő erősítését, a test súlyának gyarapodását, a nedvek javítását, valamint általában a vér tisztítását el akarja érni. — Egy üveg ára 1 forint és kapható a gyári raktárban Bécsben III/3. ker., Heumarkt 3, valamint az osztrák-magyar monarchia legtöbb gyógyszer-tárában.

Pécsett kapható: Sipőcz István, Zsiga László, Erreth János és az irgalmasok gyógyszer-tárában; Reeh Vilmos, Spitzer fia és Köszl János kereskedésében.

Főraktár és főelárusítás az osztrák-magyar monarchia részére:

Maager Vilmos, Bécs,

III/3. Heumarkt 3.



Hirdetések

igen előnyös áron vétetnek fel kiadóhivatalunkban.

Olcsóbb és jobb mint minden

VÉGELEADÁS

1892. a téli és karácsonyi idényre 1892.

RUHASZÖVETEK

továbbá vásznak, asztalneműek, szőnyegek és paplanok, ablakfüggönyök és ágyterítők, kész uri és női fehérneműek,

valamint

női köpenyek, felöltők, legujabb alaku mantillok, esőköpenyek, otthonkák, karmantyuk és sapkák, ugyszintén minden e szakmába vágó cikkek

bámulatosan leszállított árak mellett

KREINER JÓZSEF

vászon- és divatáru-üzlete Pécsett király-utca 5-ik szám.

Minták kívánatra ingyen és bérmentve.

Van szerencsém a n. t. közönségnek becses tudomására hozni, hogy én a „Concordia” temetkezési egylettől megváltam és f. évi november hó 1-től Pécssett, ferencziek utcza 3. sz. házban

„Wranitsch” pécsi temetkezési intézet

ezég alatt saját számlámra egy új vállalatot alapítottam.

A midőn megjegyzem, hogy egészségi szempontból minden kellékeket a városon kívül fekvő helyiségekben helyezem el, és az alapos fertőtlenítésről folyton gondoskodom, bátorkodom azou alázatos kéréssel a n. t. közönséghez fordulni, engem, előforduló eseteknél becses megbizásaikkal megtisztelni, melyeknek pontos kivitele mindég különös feladatomban leend.

Mély tisztelettel

„Wranitsch”

pécsi temetkezési intézet.

Becsét veszi

a legválasztékosabb étel is, ha nincs étvágyunk.

Az étvágy gerjesztésére úgy mint mindenemü gyomor bajok ellen melegen ajánljuk t. olvasóink figyelmébe:

Egger dijjutalmazott Szódapasztilláit.

Kapható 30 kros eredeti dobozokban a monarchia összes gyógyszer-tárában, valamint az Egger A. fia gyógyszer különlegességi gyárában.

Pécssett: Sipőcz Ist., Erieth János, Göbel Kálmán, Zsig-László és az irg. rend gyógyszer-tárában. Mohácson: Luiszer Viktor és Szendrey Jenő gyógyszer. Siklóson: Szentgyörgyi Mór és Petrasch S. gyógyszer. Pécsváradon: Dvorszky Béla gyógyszer. Dárdán: Czingelly örök és Dermár Pál gyógyszer. Sásdon: Mandák Gy. Sándor gyógyszer. Szt.-Lőrinczen: Szilágyi György gyógyszer. Szigetvár: Salamon Gyula és Visy Sándor gyógyszer. Bonyhádön Eibach Odön gyógyszer.

Karácsonyi és ujévi ajándékok.

Legérdekesebb és tartós értékű órák és ékszerek kaphatók

THURN EMIL és Társa

órák és ékszerek gyári raktárakban

Pécssett, Király-utcza 1. szám a Központi Takarékpénztár (Bazár épületében).

Van szerencsénk a közelgő karácsony-, Ujév- és Farsangi idényre legkedvesebb mert maradandó értékű ékszereket és órákat ajánlani, mely tárgyak nálunk folyton, ez idő szerint pedig különösen dús választékban raktáron vannak és szabot **gyári áron kaphatók:**

Ekszerek:

Brilláns fülbevalók	35	frt-tól;
Brilláns gyűrűk	12	, ,
Arany karkötők	9	, ,
Arany női és uri óralánczok	6	, ,
Velencei arany-nyaklánczok, zománczozott párisi amulettekkel 5	frt-tól.	
14. k. arany fülbevalók 1	frt 80	kr-tól feljebb.
Ezüst karkötők 1	frt 80	kr-tól feljebb.

Legnagyobb gyári főraktár valódi Schweiczi zsebórákból.

Női arany-órák	15	frt-tól:
14 k. arany női remontoir órák		
kettős köpenynyel	20	, ,
14 k. arany uri remontoir órák	28	, ,
Ezüst remontoir órák finom szerkezettel 8	, ,	
Legnagyobb választék inga órákban gyári áron melyek havonkiut és hetenként huzandók fel, 8	frt-tól	fölfelé.

Amerikai ébresztő órák 2 frt 40 krtól feljebb.

Mint hogy összes óráink a legkitünőbb szerkezetűek I-ső rangu gyártmányok s azokat csak alapos szabályozás és kipróbálás után bocsátjuk áruba, a nagyon tisztelt vevőinknek 5 évi jótállást bátran biztosíthatunk; mindkét szakmánkba vágó javításokra különös nagy gondot fordítunk, s a lehető leggyorsabban, jutányosan, a legjobb megelégedésre teljesítünk.

Kiváló tisztelettel

Thurn Emil és Társa

chronometer műórák és ékszerész

Király-utcza 1. sz. központi takarékpénztár (Bazár-épület.)

Vldéki megrendelések pósta fordultával lelkiismeretesen eszközöltetnek.

Karácsonyi és ujévi ajándékok beszerzésére

ajánlom a t. cz. közönségnek jó hírnévnek örvendő, gazdagon felszerelt üzletemet, melyben **a legnagyobb választékban, legolcsóbb áron s legjobb minőségben** kaphatók mindennemü

arany- ezüst-ékszer, alpacca-(china)-ezüst tárgyak és órák.

Az árák minden egyes darabon mindenki által olvashatók.

Elfogadok szakmámba vágó mindennemü munkálatokat, javításokat, azokat úgy mint eddig **a legjobban, leggyorsabban a legolcsóbb áron** eszközölöm.

Serlegeket s minden más tárgyat tűzben és galvan úton aranyozok és ezüstözök.

Órák javítását szintén elvállalom, s a kijavított órákat csak azok teljes kipróbálása és szabályozása után adom át t. vevőimnek.

Számos látogatást és megrendelést kér

Engeszer Miklós,

aranyműves, ékszerész, órák Pécssett, Király-utcza 6. sz., az arany hajó szálló átellenében.

MOLL SEIDLITZ POR

- ☞ Tavaszi gyógyítás
- ☞ Nyári gyógyítás
- ☞ Őszi gyógyítás
- ☞ Téli gyógyítás

Csak akkor valódi ha minden dobozon a gyárjegy, egy sas és MOLL A. sokszorosított czéje látható.

Gyors gyógyhatás makacs gyomor- és altestbajok, gyomorgöres, nyálk, gyomorégés székrekedésnél, májbajok, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségeknél. Egy eredeti doboz használati utasítással 1 frt.

Raktárak az ország minden nevezetesebb gyógyszerházaiban.
MOLL A. gyógyszerész cs. kir. udvari szállító, Bécs, Stadt, Tuchlauben 9.

Szétküldés naponta utánvét mellett. 2 doboznál kevesebb nem küldetik.

Elismerés MOLL A. urhoz Bécsben.

Ülő foglalkozásomnál az ön Moll-féle Seidlitzporai igen jó hatást gyakorolnak; ismerem ezt egyszer s mindenkorra és szívvelyes „Isten fizesse meg“-et mondok érte; ezek a gyomrot jóvá és főt könnyűvé teszik.

Tisztelettel

Steinko P. J., lelkész Honnetschlag-ban

MOLL-FÉLE FRANCIA BORSZESZ ÉS SÓ

- ☞ Legjobb bedörzsölőszer
- ☞ köszvény
- ☞ csúsz és minden
- ☞ meghűlési betegségek ellen.

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és „A. Moll“ feliratu ónozzattal van zárva. A Moll-féle francia borszesz és só nevezetesen mint fájdalomcsillapító bedörzsölési szer köszvény, csúsz és a meghűlés egyéb következményeinél legismerteseb népszerű. — Egy ónozott eredeti üveg ára: 90 krajcár.

FŐ-SZÉTKÜLDÉS

Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, BÉCS: I., Tuchlauben 9. sz.

Vidéki megrendelések naponta póstautánvét mellett teljesítetnek.

A raktárakban tessék határozottan MOLL A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

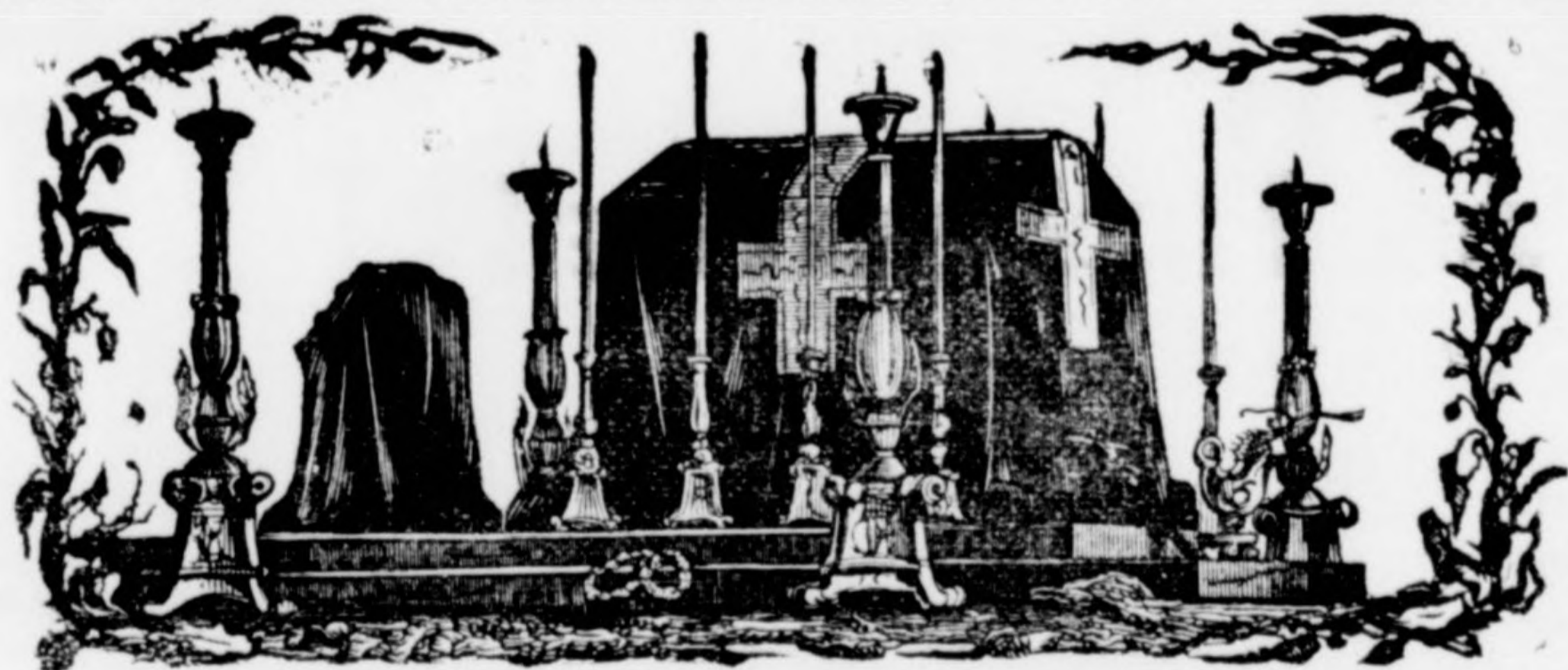
Szétküldés naponta utánvéttel. Két üvegnél kevesebb nem küldetik.

Elismerés MOLL A. gyógyszerész urhoz Bécs.

Kitűnő Moll-féle francia borszesz és sója vidékemen nagyszerűen működik. Küldjön nekem 50 üveggel, mivel az emberiség segítségére készletet óhajtok tartani magamnál. Mély tisztelettel

Hornof, lelkész Micholup-ban.

Raktár Pécsen: Sipőcz István gyógyszerésznél és özv. Reeh V. keresked.



„CONCORDIA“

első pécsi temetkezési vállalat

Kis-tér 11-ik szám.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség tudomására hozni, miszerin a legváltozatosabb ravatalozások felállítására — temetések rendezésére, — úgy a halottak szállítására létesített üzletünket újabb átalakítások, — mindennemű igényeknek megfelelő felszerelések beszerzése, valamint tapintatos rendező alkalmazása folytán jelenleg oly helyzetbe hoztuk, hogy minden osztályu temetkezéseket — úgy helyben mint a vidéken

a legnagyobb pontossággal s az eddiginél és minden temetkezési vállalatnál

sokkal díszesebben és olcsóbban

vagyunk képesek kiszolgáltatni.

Maradunk kiváló tisztelettel

„CONCORDIA“ első pécsi temetkezési vállalat tulajdonosai:

Fischer Simon, Krisztián József, Schubársky János,

COGNAC
Czuba-Durozier & Co.
 francia cognagyár
PERDIGNON
 Vezérigénység
Ruda és Blochmann Budapest.

LE GRIFFON
 a legjobb szivarkapapír
 kapható Alt és Böhm kereskedésében Pécsen

Csúz és köszvény
 csúszos fej- és fogszaggyatások, ütési és ficzomodási, valamint fagydagánatok ellen meglepő gyorsan és biztosan hat a

REPARATOR
 nevű gyógyszer, melynek üvege 50 kr. vagy egy frtért minden gyógyszerházaiban kapható. A Reparatort a Rókus-kórházban 136 esetben tétetett kísérlet, melyeknél 7 esetben javulás, 129 esetben teljes gyógyulás éretett el.

Vérszegénység és sápkór
 továbbá gyenge gyermekek erősítésére kitűnő hatása és pompás ízű szer a Tokaji China vasbor, mely az országos egészségügyi tanács javaslatára belügymin. engedéllyel láttatott el. Sok rossz utaztat létezik, miért is kérem vételnél névaláírásomat követelni. Kis üveg 1 frt 60 kr., nagy 3 frt.

ACATIA-SZAPPAN
 kedves illata, kellemes habzása és rendkívüli tartóságánál fogva lett rövid időn kedvelté. 1 drb 50, 3 drb egy dobozban 1 frt 40 kr.

Acatia arcz-crème
 rövid pár heti alkalmazásnál pompás üde, gyermeked arcz-bőr nyerhető. Az arcz-bőr mindeunemű éktelelenségét bizton eltávolítja. 1 üveg ára 1 frt.

A „crème de Marguerite“
 az arcz-bőr táplálására, üdén tartására szolgál. előkelő körökben igen kedvelt. Egy köcsög ára 2 frt.

Ezek gyógyszerháram kiválóbb speciálításai, melyek főváros és országsherte a legjobb hírnévnek örvendenek a postán is küldetnek.

KRIEGNER GYÖRGY
 gyógyszerháza a „Magyar Koronához“
BUDAPEST, KÁLVINTÉR.

Hatóságilag engedélyezett

Az üzlet teljes feloszlása miatt dusan
felszerelt
rövidáru, kézimunka, férfi és
női divat-áru

ugyszintén

férfi és gyermekkalap
raktárunkat mélyen a bevásárlási áron
alul végleg kiárusítjuk.

Tisztelettel

Roth és Rosenthal

Király-utca 15. Hattyu-épület.

Hatóságilag engedélyezve.